



*Dossier de presse téléchargeable sur /*

PDF版プレスリリースは以下の弊社サイトからダウンロードすることができます

**[www.houseofgrauer.com/presskit.zip](http://www.houseofgrauer.com/presskit.zip)**



## THE HOUSE OF GRAUER

*Dossier de presse / プレスリリース*

**La Maison Grauer vous ouvre les portes d'un espace d'évasion dédié au cigare, au cœur de Genève.**

Partez à la découverte de cigares issus de plantations et de fabriques nourries de légendes et profitez d'un voyage gustatif et culturel. La Maison Grauer a réuni le savoir-faire des fabricants de cigares avec celui d'artisans, vignerons et cueilleurs pour vous faire vivre une expérience sensorielle complète. Elle vous accueille dans un lieu unique, libéré de la frénésie du monde extérieur.

**La Maison Grauer offre un voyage intemporel autour de cinq espaces.**

Ce voyage commence au sein du **Walk-in Humidor**, un écrin où repose une collection de cabinets et de caves à cigares chargées d'histoires. La Maison Grauer a rassemblé des cigares remarquables aux millésimes rares. Une source inépuisable d'émotions.

Des **Lockers** privés en chêne fumé offrent un espace de stockage et de vieillissement à vos cigares. Ainsi protégés des aléas du temps, ils conservent toutes leurs qualités.

Le voyage se poursuit vers la **Cave** qui dévoile une sélection de vins et spiritueux sélectionnés. Pour vous guider, notre chef sommelier est à l'écoute de vos papilles.

スイスの国際都市、ジュネーブ。

ヨーロッパのほぼ中心に位置するこの街に、葉巻の世界へと誘うグラウアーの扉が開かれます。

至高の旅へと旅立ちましょう。

それはつまり、この変化目まぐるしいコスモポリタン都市ジュネーブの喧騒のなか、ハウス・オブ・グラウアーの扉をそっと押すことから始まります。文化を愛し趣向を極めるといふ哲学に溢れたこのメゾンには、騒々しい都会から逃れるための十分な静寂と、長い年月が作り出した葉巻にまつわる伝説と伝統がいまなお生きています。

時空を超える旅へ…。

世界で2つとないこのユニークな旅のスタートは、エントランスを抜け中央正面にある、ハウス・オブ・グラウアーの心臓部分ともいえる「ウォークイン・ヒュミドール」からはじめられます。

ひんやりとした、全面ガラス張りのこの八角形の巨大な葉巻保管庫には、さまざまな時代のシガーコレクションが、時間の経過のなかであなたが訪れるのを待っています。ひとつひとつのボックスを手に取り、葉巻という文化と歴史の重さをぜひご自身で感じ取ってください。ボックスを開けた瞬間に、栽培からローリング作業、出荷までのすべての工程が手作業でつくられている葉巻から湧き上がるエネルギーと籠められた情熱に、あなたの心も動かされることでしょう。





## THE HOUSE OF GRAUER

*Dossier de presse / プレスリリース*

Déguster un cigare en appréciant chaque volute est une affaire d'accompagnement et d'alliances subtiles.

La délicatesse du palais va de pair avec celle de l'esprit ; c'est pourquoi la Maison Grauer vous propose de continuer ce voyage autour de son cœur cristallin. **La Boutique** présente les créations Grauer réalisées par des maîtres d'art : humidors, caves à cigares, cendriers, chaque pièce est façonnée avec le plus grand soin.

Dans sa quête du meilleur, la Maison Grauer a également sélectionné des cafés et des thés qui se distinguent par leurs arômes profonds, ainsi qu'une gamme de chocolats aux saveurs inédites, issue de sa collaboration avec un maître chocolatier suisse.

**Le Cigar Lounge** est l'avènement de votre voyage. Saveurs et parfums vous accompagnent pour un moment de détente. Laissez-vous porter par votre imaginaire.

À vos côtés, dans un fauteuil, Hemingway sirote un vieux rhum devant sa machine à écrire, complice de cet instant jusqu'au silence. La fontaine porte le murmure de Pablo Neruda. Les pales des ventilateurs soulagent de la chaleur les plantes suspendues dans un décor à la fois sobre et riche de ses boiseries. Vous êtes chez vous. Ici, c'est vous qui écrivez l'Histoire.

そのウォークイン・ヒュミドールに隣接し、ガラス越しにコレクションを一望できるシガーロッカーに、あなたの大切な葉巻は保管されることになります。200戸を超えるスモークド・オークを使ったロッカーボックスは、すべて職人による手作りです。職人の技と粋が熟成に最適な環境を保証し、その中であなたの葉巻は静かに年を重ねていくのです。

ウォークイン・ヒュミドールから出て、逆正面にある、壁一面にワインボトルが並ぶカタツムリのような形をした「ラ・カーヴ」（ワインセラー）に参りましょう。このラ・カーヴにはスイス産はもとより世界の希少なワインと葉巻とのマリアージュに選ばれる世界の酒類が揃えられ、専属のシェフ・ソムリエがいつでもあなただけへ特別な1本を探すお手伝いをいたします。

さらに、旅を続けましょう。

「ラ・ブティック」には、ハウス・オブ・グラウアーの哲学が詰められた様々なオリジナルアイテムがございます - 趣向を凝らした特製ヒュミドール（保管箱）、カーヴ（保管棚）、シガー灰皿などのシガーアクセサリーには、愛好家を喜ばすことのできるアイデアが満たされています。

葉巻と同様に嗜好品であり、葉巻の大切なパートナーであるコーヒーやティーもオリジナルブレンドをご用意しております。チョコレートには、伝統製法を守るスイスのチョコレート職人とのコラボレーションが行われました。





## THE HOUSE OF GRAUER

*Dossier de presse / プレスリリース*

**L'Espace Culture**, un espace d'exposition ouvert à la culture, atteste des solides valeurs sur lesquelles la Maison Grauer a bâti sa réputation. Des pièces et des documents authentiques illustrant la grande saga du cigare côtoient peintures et sculptures. Ils témoignent d'un profond attachement de la Maison Grauer à l'histoire et à la dimension culturelle du cigare.

Parce qu'il se veut avant tout un lieu vivant, cet espace est aussi ouvert aux expositions temporaires et aux événements culturels.

Avec ces cinq espaces dédiés aux plaisirs authentiques, la Maison Grauer aspire à rendre chaque moment essentiel. Un luxe simple pour que vous deveniez le seul maître de vos envies.

La Maison Grauer peut devenir la vôtre le temps d'un événement. Les lieux peuvent être privatisés quelques heures durant. Nous mettons nos compétences et notre expérience à votre service pour vous guider dans l'organisation de ce moment d'exception.

L'endroit offre maintes possibilités. Son identité forte et son luxe discret sont un gage d'excellence. Chez House of Grauer, le temps s'arrête et les passions s'épanouissent.

旅の途中ですが、「シガーラウンジ」で、ひと休みすることしましょう。

天井扇の回るムーア建築風のラウンジでソファに身をゆだねてみてください。そよ風を感じつつ、まるで詩人パブロ・ネルーダの朗読のように聞こえる壁噴水の水流の音、書きかけのまま席を外しているかのような文豪ヘミングウェイのタイピングマシーンに囲まれれば、曇りなく碧く澄み切ったカリブ海の空が印象的なキューバでのやさしい午後の思い出すことでしょう。

時間と空間を忘れ、長居したい気持ちになるかもしれませんが、シガーラウンジを後にしましょう。

「シガーショールーム」は葉巻文化を発信する場所です。葉巻を愛した英傑たちの残した歴史的な書簡などを集めた常設コレクションや企画展での貴重なコレクションを観れば、時代という巨大な渦のなかで奔走し続けた彼らの手には、常に葉巻が時代の証人として存在していたことを実感することでしょう。

葉巻という、嗜好品でありながら強烈な個性を持った文化を、同じく強烈な個性を持ったそれぞれの時代の英雄たちが愛してきました。ハウス・オブ・グラウアーは、その葉巻の文化を守りたいと願い、葉巻を愛する愛好家とともに楽しみ、またそれを使命として、この5つの空間へと続く扉を世界の葉巻愛好家へと開き、さらに新しい伝説を作ってまいります。

ザ・ハウス・オブ・グラウアー・ジュネーブ

\*ご質問に関しましては、お気軽にプレス窓口へお問い合わせください。





## THE HOUSE OF GRAUER

Notes / メモ



*Dossier de presse téléchargeable sur /*

PDF版プレスリリースは以下の弊社サイトからダウンロードすることができます

**[www.houseofgrauer.com/presskit.zip](http://www.houseofgrauer.com/presskit.zip)**



**THE HOUSE  
OF GRAUER**  
GENEVA

**Contact / お問い合わせ**

**HOUSE OF GRAUER SA - Route des Jeunes, 9 - CH-1227 Geneva - Switzerland**  
**T +41 22 552 2799 - [hog@houseofgrauer.com](mailto:hog@houseofgrauer.com) - [www.houseofgrauer.com](http://www.houseofgrauer.com)**